MyLink® Brukerveiledning

MODELL OTU5000

Datainnsamling med MyLink



Innhold

1. Om MyLink – Beskrivelse av enheten 4

Tiltenkt formål 4

Tiltenkte brukere og bruksmiljø 4

Kontraindikasjoner, advarsler, forholdsregler og merknader 4

ADVARSLER 4

FORHOLDSREGLER 4

MERKNADER 4

2. Bruksprinsipper 4

3. Oversikt over MyLink 5

4. Symbolordliste 6

5. Generell informasjon 8

6. Instruksjoner 8

7. Miljøbetingelser 11

Betingelser for bruk 11

Dataintegritet 11

Oppbevaring 11

Transport 11

Rengjøring 11

8. Forventet servicetid 11

9. Avhending 11

10. Feilsøkingstips for MyLink 12

11. Hjelp og informasjon 15

12. Vedlegg A – Gjeldende standarder 15

13. Vedlegg B – Spesifikasjoner for innganger og utganger 15

14. Vedlegg C – Avgitt stråling og elektromagnetisk kompatibilitet 16

Denne håndboken er ment for pasienter som får Tumor Treating Fields-terapi med bruk av en Optune-behandling.

Vær oppmerksom på følgende: Fargen på forsiden av den elektriske feltgeneratoren kan være forskjellig fra fargen som er vist på bildet

1. Om MyLink – Beskrivelse av enheten

Tiltenkt formål

MyLink gjør det mulig for pasienter å laste opp den elektriske feltgeneratorens loggfiler til en sikret fjernserver som tilhører Novocure, mens de selv befinner seg i sitt eget hjem.

Tiltenkte brukere og bruksmiljø

Utstyret er beregnet på å brukes av voksne pasienter eller deres omsorgspersoner i et behandlingsmiljø i hjemmet.

Kontraindikasjoner, advarsler, forholdsregler og merknader

ADVARSLER

Advarsel – Alle serviceprosedyrer må utføres av kvalifisert og opplært personell. Forsøk på å åpne og utføre service på MyLink-enheten din kan resultere i at du får elektrisk støt hvis du berører de indre delene i utstyret. Det kan også skade enheten.

Advarsel – Ingen modifiseringer av dette utstyret er tillatt.

FORHOLDSREGLER

Forsiktig – MyLink skal kun brukes med Optune-behandlingens elektriske feltgeneratorer som er listet opp på side 3.

MERKNADER

Merknad – MyLink-enheten benytter et mobilnettverk til driften. Hvis du forsøker å bruke et annet mottaksmiljø enn et mobilnettverk, vil ikke enheten fungere som den skal.

2. Bruksprinsipper

MyLink er en selvstendig teknisk enhet som gjør det mulig å laste opp data fra de elektriske feltgeneratorene til en sikret fjernserver tilhørende Novocure mens pasientene befinner seg i sitt eget hjem. Dataopplastingen inneholder kun informasjon om bruk av enheten og eventuelle feil. Den inneholder ikke identifiserbar pasientinformasjon.

MyLink kobler seg til den elektriske feltgeneratoren for å laste ned dataloggfilene til et internt minne og deretter laste opp de nedlastede dataene til Novocures sikrede fjernserver ved å bruke mobilnettverket. Dataintegriteten opprettholdes til enhver tid, også når dataoverføringen stanser, mister signalet eller ikke kan fullføres.

Med en god tilkobling bør nedlastingstiden ta 1–3 minutter og opplastingstiden opptil 15 minutter. Datanedlastingsmodusen må fullføres før opplastingen kan begynne. Adskillelsen mellom de to modusene gjøres ved å koble datakabelen fra den elektriske feltgeneratoren.

3. Oversikt over MyLink

MyLink består av kabinettet som inneholder et mobilmodem og standard programvare, en kabel som kobler enheten til den elektriske feltgeneratoren og en strømledning. Den forsynes med strøm fra nettstrømmen og er utstyrt med et internt ekstrabatteri.



MyLink (forside) **Optune-enhet**



MyLink (bakside)

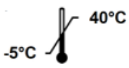


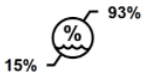
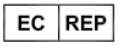
Av/på-indikator

Indikator for nedlasting av behandlingsdata

Indikator for opplasting av behandlingsdata

4. Symbolordliste

	Følg bruksanvisningen
MD	Symbol for medisinsk utstyr
	Informasjon om produsenten Novocure GmbH, Neuhofstrasse 21, 6340 Baar, Switzerland
#	Modellnummer:
REF	Katalognummer
SN	Serienummer
UDI	Unik enhetsidentifikator Indikerer at en enhet har unik enhetsidentifiserende informasjon.
	Produksjonsdato
	Forholdsregel – Se bruksanvisningen for viktig advarende informasjon
	WEEE; Waste Electrical and Electronic Equipment
	Må beskyttes mot varme og radioaktive kilder
IP22	Kapslingsgrad: Beskytter personer mot adgang til farlige deler med fingrene. Beskytter utstyret inne i kabinettet mot inntrengning av faste fremmedlegemer på 12,5 mm i diameter eller større. Beskytter utstyret inne i kabinettet mot inntrengning av vertikalt fallende vanndråper når kabinettet heller med opptil 15°.
	Ikke væt enheten
	Kun til bruk innendørs
	Elektrisk utstyr i klasse II
	Må ikke eksponeres for temperaturer under -5 °C eller over 40 °C

	Må ikke eksponeres for luftfuktighet under 15 % eller over 93 %.
	Skjør – håndter med forsiktighet
	CE-merke
	Autorisert representant innenfor EU
	Importøropplysninger: Novocure Netherlands B.V. Ekkersrijt 2066, 5692 BA Son en Breugel, The Netherlands
	Strøm PÅ/AV-bryter
	Av/på-indikator
	Nedlastingsindikator
	Opplastingsindikator

5. Generell informasjon

Du bør laste ned bruksdataene dine fra din elektriske feltgenerator til MyLink-enheten hver måned og når du behøver teknisk hjelp.

6. Instruksjoner



MyLink

1. Sett strømledningen inn på baksiden av MyLink-enheten og koble den til en stikkontakt.



2. Finn strømbryteren på baksiden av MyLink-enheten. Trykk på bryteren for å sette den til "I" og slå på MyLink-enheten.

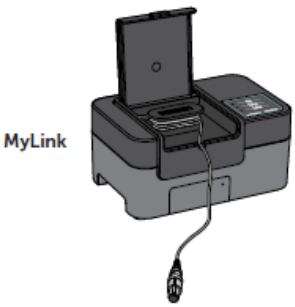
   Resultat: Indikatoren ⏻ på toppen av MyLink-enheten vil blinke grønt for å indikere at MyLink utfører en selvtest. **Vent til lyset slutter å blinke og skifter til et fast grønt lys.**



MyLink

Elektrisk feltgenerator

3. Avslutt TTFields-behandlingen ved å trykke på TTFields-behandlingens AV/PÅ-knapp på den elektriske feltgeneratoren din, og frakoble tilkoblingskabelen fra den elektriske feltgeneratoren din.



MyLink

4. Åpne lokket på MyLink-enheten. Frigjør nok kabellengde for tilkobling til den elektriske feltgeneratoren.



MyLink Elektrisk feltgenerator

5. Koble MyLink-enhetens kabel til den elektriske feltgeneratoren.

   Merk: For å sikre riktig tilkobling: Forsikre deg om at pilen på kabelen til MyLink-enheten ligger i flukt med pilen på kontakten på den elektriske feltgeneratorens frontpanel.





6. Pass på at den elektriske feltgeneratoren er slått på. "POWER"-indikatoren (strømindikatoren) på forsiden av den elektriske feltgeneratoren lyser grønt.

   Hvis et batteri er installert og plug-in-strømforsyningen ikke er i bruk, vil "BATTERY"-indikatoren (batteriindikatoren) også lyse grønt.

7. Last ned bruksdataene dine fra den elektriske feltgeneratoren din.



   Resultat: Indikatoren på toppen av MyLink-enheten vil blinke grønt. Det betyr at MyLink-enheten er i ferd med å laste ned bruksdataene dine fra den elektriske feltgeneratoren din.

   Viktig: Etter noen minutter vil indikatoren slutte å blinke og skifte til et fast grønt lys for å indikere at nedlastingsprosessen er fullført. MyLink-enheten vil pipe for å indikere at nedlastingsprosessen er fullført. Den vil fortsette å pipe helt til du kobler MyLink-kabelen fra den elektriske feltgeneratoren din (se neste trinn).



   Viktig: MyLink vil pipe både ved vellykkede og mislykkede datainnsamlinger. Dette varslingssignal er for å be deg om å frakoble MyLink-enheten og gå tilbake til behandling, selv hvis datainnsamlingen var mislykket.

   Ved mislykket nedlasting vil indikatoren på MyLink-enheten lyse rødt. For mer informasjon, se feilsøkingstips for MyLink i denne håndboken.

8. Koble MyLink-enhetens kabel fra den elektriske feltgeneratoren.

   Resultat: Pipingen fra MyLink-enhetens varslingssignal vil stoppe.



9. Slå den elektriske feltgeneratoren AV ved å sette strømbryteren til "O". Vent noen sekunder til "POWER"-indikatoren (strømindikatoren) slår seg av, og slå den elektriske feltgeneratoren på igjen ved å sette bryteren til posisjon "I".

   Resultat: Den elektriske feltgeneratoren utfører en selvsjekk. "POWER"-indikatoren (strømindikatoren) på forsiden av den elektriske feltgeneratoren lyser med et fast grønt lys.



MyLink **Elektrisk feltgenerator**

10. Koble den elektriske feltgeneratorens tilkoblingskabel inn i enheten og trykk på TTFields' AV/PÅ-knapp for å gjenoppta TTFields-behandlingen.

    Resultat: De blå indikatorene som omgir TTFields' AV/PÅ-knapp vil yse opp og fortsette å lyse så lenge behandlingen pågår.



11. Automatisk opplasting av bruksdata fra MyLink til den sikrede fjernserveren.

    Når  begynner å blinke grønt, opplaster MyLink-enheten behandlingsdataene dine direkte til den sikrede fjernserveren.

    Vent opptil 15 sekunder til opplastingsprosessen er fullført.



12. Når alle de tre lysene til MyLink-indikatorene slutter å blinke og skifter til et fast grønt lys, var opplastingen vellykket.

    Dataene er nå tilgjengelige for Novocure-representanten din.



MyLink

13. Slå av MyLink-enheten ved hjelp av hovedstrømbryteren på baksiden.
    Merk: Det kan ta opptil 10 sekunder før enheten slår seg av.

7. Miljøbetingelser

Betingelser for bruk

Hovedsaklig ment til hjemmebruk.

Kun til bruk innendørs.

Dataintegritet

Bruksdataenes integritet og tilgjengelighet er sikret:

- MyLink kobles til den elektriske feltgeneratorens tilkoblingsport, så den kan ikke være tilkoblet mens du får behandlingen din.
- Bruksdata forblir i den elektriske feltgeneratoren helt til MyLink "bekrefter" at alle data har blitt mottatt intakte (vellykket nedlasting), og
- Bruksdata forblir i MyLink-enheten helt til den sikrede fjernserveren "bekrefter" at alle data har blitt mottatt intakte (vellykket opplasting).

Oppbevaring

MyLink-enheten skal oppbevares på et tørt område og vekk fra ekstreme temperaturforhold.

Transport

Reising med MyLink

MyLink kan transporteres med luft-/bakketransport forutsatt at den er beskyttet mot værforholdene, som spesifisert nedenfor:

- Temperaturområde: -5°C til +40°C
- Maksimal relativ luftfuktighet 15–93 %
- Ingen direkte eksponering for vann.

Rengjøring

Rengjøring: Alle utvendige komponenter kan periodisk rengjøres med en fuktig klut, for å fjerne støv og vanlig skitt. Unngå bruk av vaskemidler eller såper.

8. Forventet servicetid

Forventet servicetid for MyLink-enheten er 5 år.

9. Avhending

Kontakt din enhetsstøttespesialist for informasjon om korrekt avhending. Må ikke kastes i søpla.

10. Feilsøkingstips for MyLink

Følg instruksjonene som gis hvis følgende skjer med din MyLink:

Av/på-indikatoren ( ) er AV

1. Forsikre deg om at MyLink-enhetens strømledning er koblet inn i AC-porten og en standard strømkilde (stikkontakt).
2. Forsikre deg om at MyLink-enhetens strømbryter er i posisjon "I". Hvis ikke, sett strømbryteren til posisjon "I".
3. Hvis indikatoren fremdeles er AV, kontakt enhetsstøttespesialisten.

Av/på-indikatoren ( ) er RØD

1. Sett MyLink-enhetens strømbryter til posisjon "O".
2. Vent noen sekunder til indikatoren slår seg AV.
3. Slå deretter MyLink-enheten PÅ igjen (sett strømbryteren til posisjon "I").
4. Hvis indikatoren fremdeles er RØD, kontakt enhetsstøttespesialisten.

Nedlastingsindikatoren ( ) slår seg ikke PÅ

1. Forsikre deg om at indikatoren på MyLink-enheten lyser grønt.
2. Forsikre deg om at den elektriske feltgeneratoren er koblet til MyLink-enheten og at pilen på MyLink-enhetens kabel ligger i flukt med pilen på kontakten på frontpanelet til den elektriske feltgeneratoren.
3. Forsikre deg om at den elektriske feltgeneratoren er slått PÅ. Hvis ikke, sett strømbryteren til posisjon "I".
4. Hvis indikatoren fremdeles er AV, kontakt enhetsstøttespesialisten.

Nedlastingsindikatoren ( ) er RØD

Dette indikerer at dataoverførselen fra den elektriske feltgeneratoren til MyLink-enheten var mislykket.

DEL A: Frigjør lagringsplass på MyLink-enheten til dataoverføring:

1. Koble MyLink-enhetens kabel fra den elektriske feltgeneratoren.
2. Slå MyLink-enheten AV (sett strømbryteren til posisjon "O") Det kan ta noen sekunder før indikatorene slår seg AV.
3. Slå MyLink-enheten PÅ (sett strømbryteren til posisjon "I")
4. Vent til indikatoren lyser med et fast grønt lys.

5. Vent i cirka 20 sekunder og sjekk deretter om indikatoren begynner å blinke grønt. Hvis den forblir slått AV, fortsett med "**DEL B**".

6. Vent til indikatoren lyser med et fast grønt lys.
7. Slå MyLink-enheten AV (sett strømbryteren til posisjon "O") Det kan ta noen sekunder før indikatorene slår seg AV.
8. Slå MyLink-enheten PÅ (sett strømbryteren til posisjon "I")
9. Vent til indikatoren lyser med et fast grønt lys.
10. Tilkoble MyLink-enhetens kabel til den elektriske feltgeneratoren.
11. Slå PÅ den elektriske feltgeneratoren.
12. Forsikre deg om at indikatoren blinker grønt.
13. Vent noen minutter til den skifter til et fast grønt lys.
14. **MERK:** Hvis indikatoren skifter til et fast grønt lys, er feilen fikset. Hvis feilen fortsetter (indikatoren forblir rød), kontakt enhetsstøttespesialisten.

DEL B: Hvis det er nok lagringsplass på MyLink-enheten:

1. Forsikre deg om at indikatoren på MyLink-enheten lyser med et fast grønt lys.
2. Forsikre deg om at MyLink-enhetens kabel er koblet riktig til den elektriske feltgeneratoren.
3. Slå MyLink-enheten AV (sett strømbryteren til posisjon "O") Det kan ta noen sekunder før indikatorene slår seg AV.
4. Slå den elektriske feltgeneratoren AV (sett strømbryteren til posisjon "O").
5. Slå den elektriske feltgeneratoren PÅ igjen (sett strømbryteren til posisjon "I").
6. Slå deretter MyLink-enheten PÅ igjen (sett strømbryteren til posisjon "I").
7. Vent noen sekunder til indikatoren skifter til et fast grønt lys.
8. Forsikre deg om at indikatoren på MyLink-enheten blinker grønt, og vent noen minutter mens MyLink-enheten laster ned dataene.
9. Du vet at datanedlastingen til MyLink-enheten var vellykket når:
    a. Indikatoren slutter å blinke og skifter til et fast grønt lys.
    b. MyLink-enheten piper.
10. Hvis indikatoren forblir rød i et av trinnene overfor, kontakt enhetsstøttespesialisten.

Opplastingsindikatoren ( ) slår seg ikke PÅ

Dette indikerer at opplastingen av dataene dine fra MyLink-enheten til den sikrede fjernserveren var mislykket.

1. Forsikre deg om at både indikator og lyser med et fast grønt lys.
2. Forsikre deg om at MyLink-enheten ikke er koblet til den elektriske feltgeneratoren.
3. Hvis indikatoren fremdeles er AV, kontakt enhetsstøttespesialisten.

Opplastingsindikatoren ( ) er RØD

Dette indikerer at opplastingen av dataene dine fra MyLink-enheten til den sikrede fjernserveren var mislykket.

1. Forsikre deg om at MyLink-enheten mottar et mobilnettsignal (f.eks. at du ikke befinner deg i en kjeller).
2. Forsikre deg om at MyLink-enheten ikke er koblet til den elektriske feltgeneratoren.
3. Slå MyLink-enheten AV (sett strømbryteren til posisjon "O") Det kan ta noen sekunder før indikatorene slår seg AV.
4. Slå MyLink-enheten PÅ igjen (sett strømbryteren til posisjon "I").
5. Vent cirka 20 sekunder og sjekk indikatorstatusen:
   a. - Fast grønt lys
   b. - Fast grønt lys eller AV
   c. - Blinkende grønt lys

   MERK: Hvis dataene allerede er lastet ned til MyLink-enheten, vil indikatoren være AV.
6. Forsikre deg om at indikatoren blinker grønt og vent til dataopplastingen er fullført.
7. Du vet at dataopplastingen til den sikrede fjernserveren var vellykket når indikatoren slutter å blinke og skifter til et fast grønt lys.
8. Hvis indikatoren forblir rød i et av trinnene overfor, kontakt enhetsstøttespesialisten.

   MERK: MyLink vil forsøke å laste opp data i 15 minutter. Du vet at dataopplastingen var mislykket når indikatoren viser et fast rødt lys.

11. Hjelp og informasjon

TEKNISK STØTTE

Kontakt din enhetsstøttespesialist for å få hjelp med tekniske problemer. Hans/hennes kontaktinformasjon vil bli oppgitt separat.

ALVORLIGE HENDELSER

Enhver alvorlig hendelse relatert til utstyret skal rapporteres til produsenten og de kompetente myndighetene i medlemslandet der brukeren og/eller pasienten er bosatt.

12. Vedlegg A – Gjeldende standarder

MyLink-enheten overholder gjeldende standarder i IEC/EN 60601-serien for medisinsk elektrisk utstyr.

13. Vedlegg B – Spesifikasjoner for innganger og utganger

MyLink betraktes som utstyr i klasse II i henhold til IEC/EN 60601-1. Det er tilkoblet en standard stikkontakt og benytter mobilnettet.

100–240 VAC, 50/60 Hz, 0.5A

7,2 VDC, 3350 mAh fra intern oppladbart batteri.

14. Vedlegg C – Avgitt stråling og elektromagnetisk kompatibilitet

MyLink er ment for bruk i behandlingsmiljø i hjemmet (som boliger [residenser, hjem, pleiehjem], hoteller, herberger og pensjonater).

Advarsel – Bruk av dette utstyret ved siden av eller stilt oppå/under annet utstyr må unngås, da det kan resultere i feildrift. Hvis slik bruk er påkrevd, skal dette utstyret og det andre utstyret observeres for å verifisere at de fungerer som de skal.

Advarsel – Bruk av annet tilbehør, andre transducere eller andre kabler enn de som er spesifisert av produsenten av dette utstyret eller som medfølger, kan resultere i økte elektromagnetiske utslipp eller redusert elektromagnetisk immunitet for dette utstyret og føre til feildrift.

Advarsel – Bærbart og mobilt radiofrekvent kommunikasjonsutstyr (inkludert periferiutstyr som antennekabler og eksterne antenner) skal ikke være nærmere enn 30 cm fra MyLink, inkludert kabler angitt av produsenten. Ellers kan det føre til redusert ytelse av dette utstyret.

MyLink krever spesielle forholdsregler i forbindelse med elektromagnetisk kompatibilitet, og må installeres og tas i bruk i henhold til informasjonen om elektromagnetisk kompatibilitet nedenfor.

Tabell 1 – Veiledning og PRODUSENTENS erklæring – ELEKTROMAGNETISKE UTSLIPP – for alt ME-UTSTYR og alle ME-SYSTEMER

Utslippstest	Samsvar	Elektromagnetisk miljø – veiledning
RF-utslipp CISPR 11	Gruppe 1	MyLink bruker kun RF-energi til sine interne funksjoner. Derfor er RF-utslippene svært lave og vil med sannsynlighet ikke føre til forstyrrelser i elektronisk utstyr i nærheten
RF-utslipp CISPR 11	Klasse B	MyLink er egnet for bruk i alle miljøer, inkludert boligmiljøer og der det er direkte tilkobling til det offentlige lavspenningsstrømnettet som forsyner boliger med strøm.
Harmoniske utslipp IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spenningsvariasjoner/ flimmerutslipp IEC 61000-3-3	Samsvarer	

Tabell 2 – Veiledning og PRODUSENTENS erklæring – ELEKTROMAGNETISK IMMUNITET – for alt ME-UTSTYR og alle ME-SYSTEMER

Immunitetstest	IEC 60601-nivå	Samsvarsnivå	Elektromagnetisk miljø – veiledning
Elektrostatisk utladning (ESD), IEC 61000-4-2	8 kV kontakt 15 kV luft	8 kV kontakt 15 kV luft	Gulv må være av tre, betong eller flisbelagt. Hvis gulvene er belagt med syntetisk materiale, skal den relative luftfuktigheten være minst 30 %.
Elektriske hurtigtransienter/ spenningstopper, IEC 61000-4-4	2 kV for strømforsyningsledninger 1 kV for SIP/SOP-linjer	2 kV for strømforsyningsledninger	Nettstrømkvaliteten skal være som for et typisk kommersielt miljø eller sykehusmiljø.
Spenningssvingninger, IEC 61000-4-5	1 kV ledning til ledning 2 kV ledning til jording	1 kV ledning til ledning 2 kV ledning til jording	Nettstrømkvaliteten skal være som for et typisk kommersielt miljø eller sykehusmiljø.
Spenningsfall og avbrytelser i inngangslinjene til strømforsyningen IEC 61000-4-11	0 % U_T i 0,5 syklus 0 % U_T i 1 syklus 70 % U_T i 25/30 sykluser 0 % U_T i 250/300 sykluser	0 % U_T i 0,5 syklus 0 % U_T i 1 syklus 70 % U_T i 25/30 sykluser 0 % U_T i 250/300 sykluser	Nettstrømkvaliteten skal være som for et typisk kommersielt miljø eller sykehusmiljø. Hvis bruk av utstyret krever fortsatt drift under strømavbrudd, anbefales det at utstyr får strøm fra en avbruddsfri strømforsyning eller et batteri.
Strømfrekvensmagnetfelt, IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Nettfrekvensens magnetfelt må være på nivåer som er typiske for vanlige kommersielle miljøer eller sykehusmiljøer.
MERK: U_T er vekselstrømnettets spenning før anvendelse av testnivået.			

Tabell 3 – Veiledning og PRODUSENTENS erklæring – ELEKTROMAGNETISK IMMUNITET – for ME-UTSTYR og ME-SYSTEMER til BEHANDLINGSMILJØ I HJEMMET

Immunitetstest	IEC 60601-nivå	Samsvarsnivå
IEC 61000-4-6 Ledet RF	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz 6 Vrms i ISM-bånd (6,765 MHz til 6,795 MHz; 13,553 MHz til 13,567 MHz; 26,957 MHz til 27,283 MHz; og 40,66 MHz til 40,70 MHz) og amatørbåndene (1,8 MHz til 2,0 MHz, 3,5 MHz til 4,0 MHz, 5,3 MHz til 5,4 MHz, 7 MHz til 7,3 MHz, 10,1 MHz til 10,15 MHz, 14 MHz til 14,2 MHz, 18,07 MHz til 18,17 MHz, 21,0 MHz til 21,4 MHz, 24,89 MHz to 24,99 MHz, 28,0 MHz til 29,7 MHz og 50,0 MHz til 54,0 MHz)	[*V*] = 3 Vrms [*V*] = 6 Vrms
IEC 61000-4-3 Utstrålt RF	10 V/m 80 MHz to 2.7 GHz	[*E*] = 10 V/m
Proksimitetsfelt fra radiofrekvent trådløst kommunikasjons utstyr	385 MHz	27 V/m
	450 MHz	28 V/m
	710 MHz	9 V/m
	745 MHz	
	780 MHz	
	810 MHz	28 V/m
	870 MHz	
	930 MHz	
	1720 MHz	28 V/m
	1845 MHz	
	1970 MHz	
	2450 MHz	28 V/m
	5240 MHz	9 V/m
	5500 MHz	
	5785 MHz	

Novocure GmbH,
Neuhofstrasse 21, 6340 Baar, Switzerland

Importøropplysninger:
Novocure Netherlands B.V., Ekkersrijt 2066, 5692 BA Son en Breugel, The Netherlands

EC REP MDSS GmbH, Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany

CE

©2026 Novocure GmbH. Alle rettigheter forbeholdt.
MyLink og Novocure er registrerte varemerker tilhørende Novocure GmbH.

manuals.novocure.eu